November 9, 2015

METROLINK TESTING NIGHTS AND WEEKENDS IN NOVEMBER

METROLINK Performing Legally-required PTC Tests Along San Bernardino Line

Communities along Metrolink's San Bernardino Line will experience additional train traffic weeknights in November. While this community currently experiences some freight traffic through the night, the Metrolink test train will add to the nighttime train traffic for a short period of time.

The cities affected include El Monte, Baldwin Park, Covina, San Dimas, La Verne, Pomona, Claremont, Montclair, Upland, Rancho Cucamonga, Fontana, Rialto and San Bernardino.

In preparation for the introduction of additional PTC-equipped locomotives into service, Metrolink will be operating a test train along its San Bernardino Line Monday through Friday, starting tonight. These tests are required by the Federal Railroad Administration and will occur between the hours of 10 p.m. to 4 a.m. There may be some additional testing during daytime hours on Saturday and Sunday.

"We extend our most sincere apologies, in advance, for any inconveniences that the community may experience as we conduct these tests," said Metrolink CEO Art Leahy. *"These tests are required by law and will result in an even safer railroad system for Southern California."*

Testing includes a single train performing operational and braking tests at various speeds along the entirety of the San Bernardino Line. In addition to the sound of train engines operating, train horns will be blown at crossings, as required by federal law.

If you have questions or comments, please email **communityrelations@scrra.net.**

One Gateway Plaza, Floor 12 | Los Angeles, CA 90012 | T: (213) 452.0200

METROLINK®

9 de noviembre 2015

METROLINK REALIZANDO PRUEBAS EN LAS NOCHES Y FINES DE SEMANA EN NOVIEMBRE

METROLINK realizando pruebas PTC legalmente requeridas a lo largo de la línea de San Bernardino

Las comunidades a lo largo de la línea de San Bernardino de Metrolink experimentaran tráfico de trenes adicional en las noches de semana durante el mes de noviembre. Mientras esta comunidad actualmente experimenta cierto tráfico de mercancías durante la noche, el tren de prueba de Metrolink añadirá al tráfico de trenes de noche por un corto período de tiempo.

Las ciudades afectadas incluyen El Monte, Baldwin Park, Covina, San Dimas, La Verne, Pomona, Claremont, Montclair, Upland, Rancho Cucamonga, Fontana, Rialto y San Bernardino.

En preparación para la incorporación de nuevas locomotoras equipadas con PTC en servicio, Metrolink estará operando un tren de prueba a lo largo de la línea de San Bernardino de Lunes a Viernes, a partir de esta noche. Estas pruebas son requeridas por la Administración Federal de Ferrocarriles y ocurrirán entre las horas de las 10:00 p.m. hasta las 4:00 a.m. Pueden haber algunas pruebas adicionales durante el día el sábado y domingo.

"Extendemos nuestras más sinceras disculpas, por adelantado, por cualquier inconveniente que la comunidad puede experimentar mientras conducimos estas pruebas," dijo el CEO de Metrolink Art Leahy. *"Estas pruebas son requeridas por ley y resultaran en un sistema de ferrocarril aún más seguro para el Sur de California"*

La prueba incluye un tren solitario realizando pruebas operacionales y pruebas de frenado a diferentes velocidades a lo largo de la totalidad de la línea de San Bernardino. Además del sonido de las locomotoras operando, el claxon se utilizara en todos los cruces, como es requerido por la ley federal.

If you have questions or comments, please email **communityrelations@scrra.net**.

One Gateway Plaza, Floor 12 | Los Angeles, CA 90012 | T: (213) 452.0200

METROLINK®